

Všeobecné obchodní podmínky Japonského centra Brno

Obsah

1. POJMY A DEFINICE
2. ÚVODNÍ USTANOVENÍ
3. POSKYTOVANÉ SLUŽBY
 - 3.1. JAZYKOVÉ KURZY
 - 3.2. REGISTRACE NA ZKOUŠKU JLPT
4. OBJEDNÁVKOVÝ FORMULÁŘ A OBJEDNÁVKA
5. UZAVŘENÍ SMLOUVY
6. ZMĚNA SMLOUVY
7. NEZLETILÉ OSOBY
8. PLATEBNÍ PODMÍNKY
9. UKONČENÍ SMLOUVY
10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ
11. PLATNOST

1. POJMY A DEFINICE

Pro účely těchto všeobecných obchodních podmínek se rozumí:

- a) „**poskytovatelem**“ spolek Japonské centrum Brno, z.s., IČO 270 48 241, zapsaný ve spolkovém rejstříku, vložka L 12088 vedená u Krajského soudu v Brně, se sídlem Starobrněnská 690/20, Brno-město, 602 00 Brno, adresa pro doručování elektronické pošty: japancenterbrno@gmail.com,
- b) „**zkouškou JLPT**“ mezinárodní zkouška z japonského jazyka (Japanese-Language Proficiency Test), která se koná v Brně, a na kterou se registruje prostřednictvím Japonského centra Brno, z.s.,
- c) „**akademickým rokem**“ se rozumí část kalendářního roku, ve kterém probíhají jazykové kurzy; akademický rok začíná 1. září a je rozdělen na čtyři semestry, a to na podzimní, zimní, jarní a letní semestr,
- d) „**objednávkovým formulářem**“ formulář umístěný na <http://japancenter.cz>, na základě kterého se elektronicky objednávají jazykové kurzy nebo se provádí registrace na zkoušku JLPT,
- e) „**jazykovým kurzem**“ jazyková výuka japonského jazyka, probíhající v příslušném semestru, poskytovaná konkrétní osobě formou individuální výuky nebo určité skupině osob formou skupinové výuky,
- f) „**nezletilým**“ člověk, který nedovršil 18. rok svého věku.

2. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 2.1. Tyto všeobecné obchodní podmínky poskytovatele obsahují sdělení poskytovatele pro spotřebitele před tím, než spotřebitel učiní závaznou nabídku na uzavření smlouvy.
- 2.2. Všeobecné obchodní podmínky dále upravují vzájemná práva a povinnosti poskytovatele a zákazníka po uzavření smlouvy na poskytování služeb.

3. POSKYTOVANÉ SLUŽBY

3.1. Jazykové kurzy

- 3.1.1. Poskytovatel zajišťuje na základě uzavřených smluv výuku jazykových kurzů japonštiny, a to formou individuální výuky nebo skupinové výuky. Výuka probíhá v akademickém roce poskytovatele v sídle poskytovatele.
- 3.1.2. Cena za individuální výuku je stanovena na základě sazby za jednu vyučovací hodinu. Cena za skupinovou výuku je stanovena jako pevná cena za celý kurz podle týdenní frekvence výuky.
- 3.1.3. Délka vyučovací hodiny, týdenní frekvence skupinové výuky a délka kurzu jsou uvedeny v objednávkovém formuláři.
- 3.1.4. Cena za individuální a skupinovou výuku podle zákazníkem zvolené týdenní frekvence výuky a délky kurzu v příslušném semestru je stanovena v objednávkovém formuláři.

3.2. Registrace na zkoušku JLPT

- 3.2.1. Poskytovatel zajišťuje zákazníkovi registraci se na zkoušku JLPT.
- 3.2.2. Cena registrace na zkoušku JLPT je pevná a je stanovena v objednávkovém formuláři.
- 3.2.3. Zákazník souhlasí v případě registrace na zkoušku JLPT s tím, že jeho osobní údaje (jméno a příjmení zákazníka, datum narození) budou za účelem vyhotovení dokladu o absolvování zkoušky JLPT a za dalších podmínek, které jsou vymezeny organizátorem zkoušky JLPT <https://www.jpff.go.jp/e/privacy/index.html#gdrp>, předávány do Japonska.

4. OBJEDNÁVKOVÝ FORMULÁŘ A OBJEDNÁVKA

- 4.1. Smlouvu na poskytování služeb podle těchto všeobecných obchodních podmínek lze uzavřít za použití elektronických prostředků, a to výlučně na základě vyplnění objednávkového formuláře a odesláním objednávkového formuláře elektronickou cestou poskytovateli.
- 4.2. Pro objednání služeb podle těchto obchodních podmínek zákazník vyplní objednávkový formulář na webovém rozhraní poskytovatele podle pokynů uvedených v objednávkovém formuláři. Objednávkový formulář na jazykové kurzy zákazník vyplňuje v českém jazyce. Objednávkový formulář na registraci na zkoušku JLPT zákazník vyplňuje v českém nebo anglickém jazyce.
- 4.3. Údaje, které zákazník vyplní v objednávkovém formuláři, si zákazník může zkontrolovat a opravit před podáním objednávky. Povinně vyplňované údaje v objednávkovém formuláři, které zákazník neuvedl, je možné doplnit před podáním objednávky.
- 4.4. Objednávka na poskytování jazykového kurzu je podána kliknutím na tlačítko „Odeslat přihlášku“. Objednávka na registraci na zkoušku JLPT je podána kliknutím na tlačítko „Odeslat přihlášku ke zkoušce“.
- 4.5. Zákazník uvádí do objednávkového formuláře správné a pravdivé údaje. Má se za to, že jsou údaje vyplněné do objednávkového formuláře správné a pravdivé. Zjistí-li zákazník, že uvedl v objednávkovém formuláři nesprávné údaje, oznámí správné údaje e-mailem na adresu japancenterbrno@gmail.com.

5. UZAVŘENÍ SMLOUVY

- 5.1. Poskytovatel odešle bez zbytečného odkladu zákazníkovi oznámení o přijetí objednávky na e-mailovou adresu zákazníka vyplněnou v objednávkovém formuláři. Smlouva na poskytnutí služby je uzavřena v okamžiku doručení oznámení o přijetí objednávky poskytovatelem (dále jen „potvrzení o přijetí objednávky“).
- 5.2. Smlouvu na poskytování jazykového kurzu uzavírají poskytovatel a zákazník v českém jazyce. Smlouvu o registraci na zkoušku JLPT uzavírají poskytovatel a zákazník v českém jazyce nebo anglickém jazyce.
- 5.3. Jestliže zákazník vyplní objednávkový formulář na registraci na zkoušku JLPT, poskytovatel potvrdí jeho přijetí v anglickém jazyce, a smlouva je tak uzavřena v anglickém jazyce. Smluvní vztahy mezi smluvními stranami, neupravené smlouvou v anglickém jazyce, se řídí všeobecnými obchodními podmínkami v českém jazyce.

- 5.4. Uzavřená smlouva bude uložena u poskytovatele. Poskytovatel neumožňuje zákazníkovi k uzavřené smlouvě přístup. Poskytovatel proto zákazníkům doporučuje, aby si uložili objednávkový formulář i potvrzení o přijetí objednávky, které jim zaslal poskytovatel.

6. ZMĚNA SMLOUVY

- 6.1. Smlouvu lze měnit pouze dohodou smluvních stran, a to včetně údajů, které zákazník uvedl do objednávkového formuláře a které po uzavření smlouvy považuje za nesprávné.
- 6.2. Smlouvu lze měnit pouze písemně nebo prostřednictvím elektronických prostředků (datovými schránkami nebo emailem).

7. NEZLETILÉ OSOBY

- 7.1. Za nezletilou osobu, které nenabyla plné svéprávnosti, sjedná smlouvu s poskytovatelem zákonný zástupce nebo opatrovník.
- 7.2. Zákonný zástupce nebo opatrovník za nezletilého mění smlouvu, ukončuje smlouvu, uplatňuje práva a nároky v souvislosti se smlouvou vůči poskytovateli nebo jinak právně jedná.

8. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 8.1. Zákazník uhradí cenu za poskytnutí jazykových kurzů nebo cenu za registraci na zkoušku JPLT v českých korunách (CZK), a to předem, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 8.2. Zákazník uhradí celou cenu za poskytnutí skupinového jazykového kurzu nebo její jednotlivé části, pokud se takto dohodl s poskytovatelem, prostřednictvím platební brány společnosti GOPAY s.r.o., IČO 260 46 768, se sídlem Planá 67, 370 01, nebo bankovním převodem na účet poskytovatele uvedený v potvrzení přijetí objednávky. Zákazník uhradí celou cenu za poskytnutí individuálního jazykového kurzu nebo její jednotlivou část, pokud se takto dohodl s poskytovatelem, pouze bankovním převodem na účet poskytovatele uvedený v potvrzení o přijetí objednávky.
- 8.3. Cena za registraci na zkoušku JPLT je splatná ihned po potvrzení přijetí objednávky. Zákazník uhradí cenu na webovém rozhraní poskytovatele pouze prostřednictvím platební brány společnosti GOPAY s.r.o. Není-li cena uhrazena ve stanovené lhůtě, smlouva zaniká.
- 8.4. Povinnost uhradit cenu jazykového kurzu nebo cenu za registraci na zkoušku JPLT je splněna připsáním peněžité částky na účet poskytovatele.

- 8.5. Náklady spojené s úhradou ceny na straně zákazníka včetně bankovních poplatků nese zákazník.

9. UKONČENÍ SMLOUVY

- 9.1. Smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
- 9.2. **Poskytovatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že:**
- 9.2.1. zákazník nezaplatí cenu služby v sjednané lhůtě,
 - 9.2.2. poskytovatel přestane sjednanou službu nabízet z technických důvodů nebo z důvodu nízkého zájmu o nabízené služby.
- 9.3. Odstoupil-li poskytovatel od smlouvy podle 9.2. všeobecných obchodních podmínek, vrátí zákazníkovi cenu služby, jestliže poskytovatel nezahájil plnění podle smlouvy, nebo poměrnou část ceny služby, bylo-li již poskytovatelem částečně plněno. Cena nebo její poměrná část bude vrácena zákazníkovi na účet, ze kterého odeslal platbu, nedohodnou-li se smluvní strany na jiném způsobu vrácení platby, a to nejpozději ve lhůtě do čtrnácti dní ode dne doručení oznámení odstoupení zákazníkovi.
- 9.4. **Zákazník je oprávněn odstoupit:**
- 9.4.1. od uzavřené smlouvy ve lhůtě čtrnácti dnů od dne uzavření smlouvy.
 - 9.4.2. kdykoliv po uplynutí lhůty podle 9.4.1. všeobecných obchodních podmínek pouze od smlouvy na poskytnutí jazykového kurzu formou individuální výuky, a to v části neposkytnutého zbytku jazykového kurzu.
- 9.5. V případě, že zákazník odstoupil podle 9.4.1. všeobecných obchodních podmínek od smlouvy, podle které poskytovatel ještě neplnil, vrátí poskytovatel zákazníkovi bez zbytečného odkladu, nejpozději však do čtrnácti dnů od odstoupení smlouvy všechny peněžní prostředky, které od něho na základě smlouvy přijal, a to stejným způsobem. Dohodnou-li se smluvní strany jinak a nevzniknou-li zákazníkovi s vrácením peněžních prostředků další náklady, lze vrátit peněžní prostředky jiným způsobem.
- 9.6. Odstoupil-li zákazník od smlouvy podle 9.4.1. všeobecných obchodních podmínek a poskytovatel začal s plněním na základě výslovné žádosti zákazníka v textové podobě před uplynutím lhůty pro odstoupení podle 9.4.1. všeobecných obchodních podmínek, uhradí zákazník poskytovateli poměrnou část sjednané ceny za to, co poskytovatel plnil do okamžiku doručení oznámení o odstoupení smlouvy.
- 9.7. Odstoupil-li zákazník od smlouvy podle 9.4.2. všeobecných obchodních podmínek, uhradí poskytovateli cenu vypočítanou podle sjednané hodinové sazby za to, co poskytovatel plnil do okamžiku doručení oznámení o odstoupení smlouvy.

- 9.8. Odstupující smluvní strana oznámí druhé smluvní straně odstoupení od smlouvy písemně. Odstupuje-li od smlouvy zákazník, odešle oznámení o odstoupení na e-mailovou adresu poskytovatele: japancenterbrno@gmail.com.

10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 10.1. Práva a povinnosti založené smlouvou se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 10.2. Všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy uzavřené se zákazníkem. Ujednají-li se smluvní strany ve smlouvě práva a povinnosti odchylně od práv a povinností podle všeobecných obchodních podmínek, řídí se smluvní strany odchylnými ujednáními ve smlouvě. Smluvní strany se nemohou dohodnout na tom, že omezí nebo vyloučí práva zákazníka, která v občanském zákoníku slouží k ochraně práv spotřebitele.
- 10.3. Není-li upraveno těmito všeobecnými obchodními podmínkami jinak, smluvní strany vzájemně komunikují elektronickými prostředky, případně osobně nebo telefonicky. Změnu smlouvy, oznámení o odstoupení smlouvy, výzvy k plnění povinností a jiná právní jednání, která zakládají, mění a ruší práv a povinnosti z uzavřené smlouvy, činí smluvní strany písemně.
- 10.4. Zákazník si nese své náklady na prostředky komunikace (komunikace prostřednictvím elektronických prostředků, náklady na internetové připojení, náklady na telefonní hovory, poštovné) použité při sjednání smlouvy nebo při jiném jednání v souvislosti se smlouvou.
- 10.5. V případě, že by některé ustanovení těchto všeobecných obchodních podmínek bylo z jakýchkoliv důvodů neplatné nebo neúčinné, nezpůsobuje tato skutečnost neplatnost nebo neúčinnost ostatních částí všeobecných obchodních podmínek nebo smlouvy.
- 10.6. Je-li uzavřena smlouva s mezinárodním prvkem, řídí se tato smlouva včetně práv a povinností vzniklých na jejím základě nebo v souvislosti s touto smlouvou (zejména nárok na náhradu škody, nárok na vydání bezdůvodného obohacení) českým právem.

11. PLATNOST

Tyto všeobecné obchodní podmínky nabývají platnosti od dne 1. 8. 2018.